

# *Psaltirea*

Pe trei coloane, în grecește, după Septuaginta, după Psaltirea apărută cu binecuvântarea Bisericii Ortodoxe Grecești; și în românește, corect, după Septuaginta; și greșit după versiunea masoretică

SFÂNTUL MUNTE ATHOS  
2013

Această lucrare este spre corectare. Mă bucur să primesc corectările și completările celor ce, în frica lui Dumnezeu și cu binecuvântarea duhovnicului lor, pot și vor să le facă.

Iachint Monahul

## Ελληνικό Αλφάβητο Elinico Alfavito *Alfabetul Grecesc*

Γράμμα Litera – Επωνυμία Denumirea	Προφορά Pronunțare
<b>A, α</b> – άλφα alfa	A, a
<b>B, β</b> – βήτα vita	V, v
<b>Γ, γ</b> – γάμα ghama	G, g
<b>Δ, δ</b> – δέλτα dhelta	D, d
<b>E, ε</b> – έψιλov epsilon	E, e
<b>Z, ζ</b> – ζήτα zita	Z, z
<b>H, η</b> – ήτα ita	I, i
<b>Θ, θ</b> – θήτα thita	Th, th
<b>I, ι</b> – γιώτα iota	I, i
<b>K, κ</b> – κάπα kapa	K, k
<b>Λ, λ</b> – λάμδα lamdha	L, l
<b>M, μ</b> – μι mi	M, m
<b>N, ν</b> – νι ni	N, n
<b>Ξ, ξ</b> – ξι ksi	X, x
<b>O, ο</b> – όμικρον omicron	O, o
<b>Π, π</b> – πι pi	P, p
<b>P, ρ</b> – ρο ro	R, r
<b>Σ, σ, ς</b> – σίγμα sigma	S, s
<b>T, τ</b> – ταφ taf	T, t
<b>Y, υ</b> – ύψιλov ipsilon	Y, y
<b>Φ, φ</b> – φι fi	F, f
<b>X, χ</b> – χι hi	H, h
<b>Ψ, ψ</b> – ψι psi	Ps, ps
<b>Ω, ω</b> – ωμέγα omegha	O, o

## Συνδυασμοί γραμμάτων της Ελληνικής γλώσσας

Sindiasmi gramaton tis Elinikis glosas *Combiuații de litere al limbii Elene*

### Συνδυασμός γραμμάτων

### Προφορά Προφορά *Pronunțare*

Sindiasmos gramaton *Combinare de litere*

αι - αι̃

e – ai

αυ

av

ει - ει̃

i - ei

ευ

ev

αυ – ευ – ηυ

af – ef – if (înautea

consoanelor: θ, κ, ξ, π, τ, φ, χ, ψ)

οι – οι̃

i - oi

ου

u

υι

i

ηυ

iv

γκ – γγ

g

μπ

b

ντ

se citește d când se află în fața

cuvântului și cu un n șters în față nd în interiorul cuvântului.

τσ

ț